

電報欄

●ベルリン、モスコ

東京間定期飛行計画
日露兩政府は柏林、モスコ、東京間定期飛行計画に承諾せり、同航路はシベリア鐵道に沿ひて廿ヶ所に着陸、五日にて飛ぶべしと此新計画は來年度より實現せられんと

●駐日新米國大使

先頃日本にてキヤク死せる米國大使バンクランド氏の後任としてニューヨーク市の辯護士チャールスマック、ビー氏任命されたり(ワシントン廿五日)

●支那人追放

アメリカ移民法へ低觸の虞にて更に四十二名の支那人引去られたるが今迄既に千五百名挙げられたるが米政府は彼等を國外に追放す可しと、尙此爲五万弗費消されんと(ニューヨーク廿五日)

●ローマ、東京間飛行終了

イタリーのベネド少佐は羅馬、メルボルン、東京間の大飛行を無事終了、霞浦飛行場に着陸、多くの官民の歡迎裡に入京せり

●濱尾子の薨去

樞密院議長濱尾子昨日薨去せり病因は先に放火の中に倒れて受けし燒下の爲なり、政府はこの爲に國喪を發せり

●飛行機の衝突

空中分列式舉行中の軍用二機衝突し乗組員一同惨死をとげたり(東京廿六日)

●ユラン及びラヂウム層の発見

ロシアの北部白海附近にて世界に於て最も珍らしき礦物とされたるユランの埋藏地、地理學者ラブン

ゼブの探險の結果発見されたりユランはアフリカ白耳義領コンゴにのみ産しむたり、科學上大いに重要な礦物なり、これと同時にラヂウムも発見されロシアは以後是等の輸入を要せずと(ベルリン廿六日)

●輸入米に課税せず

當局は先年起りし米騒動に鑑みて内國米の不足を補ふ爲來る十月末迄輸入米には無税とする意圖あり尙ほ米價は日本に於て通常よりも三割方高く、漸く高騰しつつある模様なりと(東京廿六日)

●潜水艇の沈没

米國海軍潜水艇「エス五十一」号アロツク、アイランド沖合二十哩の地點に於て一汽船と衝突沈没せり士官六名下士廿八名の生死不明尙同艇は千五百噸の最新式型なりと(ニューヨーク廿六日)

●南部州行武器

ウルガイにて押収
ウルガイ政府は伯國リオ、グラデ革命軍に送付されんとする二萬の彈藥筒と幾千かの機關砲を押収せり、尙同武器の發送人ジョゼ・オリョ及びジゴゼ、カストロも逮捕されたりと(モンテビデオ廿六日)

●伯、亞兩國境に境界標の再建

ブラジル、アルゼンチン兩國の國境主線の目標再立せられたり此はカライン、シッコ河口に面し建てられたりと(ブエノス、アイレス廿五日)

●女性の勝利

日上院は男女同權案を可決せり併し此案は下院に於ては否決せらるゝならんと(ブエノス、アイレス廿六日)

●クリミア戦争當時沈没せる英艦引上げ

モスコより報道に依ればロン

ヤ潜水艇はクリミア戦争中沈没せる英國戰艦「ブラック、プリンス」号の沈没箇所をベラブレハ海岸附近に發見せり、同艦は英海軍隊に支拂ふ可き百三十萬磅を積載し居たりしと、勞農政府は同引上げ事業に二千磅補助したりと(ロンドン廿八日)

●ホー英飛行機

ホー英の途にある日本飛行機本日當市に下降、デューニール、ヒュー各將軍を始め多數の歡迎を受けたり(パリ廿八日)

●米國、ルールより石炭購入

石炭商組合主ソイセイマー氏先に合衆國に起りし石炭坑夫罷業の結果不足を來せしが爲ルールより二百五十萬噸、三百萬弗にて購入方要求せりと(ニューヨーク廿八日)

●英國王暗殺の陰謀

「ニューヨークアメリカ」紙の報ずる所によればロンドン警察はジョージ王暗殺陰謀を發見したり、これが爲亦い、何時暗殺の魔手が王に及ぶやも計られず、當分バルモラル城へ避難せられんと進言せられ居りと(ニューヨーク卅日)

●レオン、プーゼルゼ氏の死

佛國有数の政治家レオン、プーゼルゼ氏死去せり、氏は最近の國際聯盟會議に議長たりし人なり(パリ 卅日)

●滯空レコード

米國老巧將エデー、スチンソンは本日四日間無チャク陸連飛行をなし從來の滯空レコードを破らん五時間なりと(廿八日電)右飛行は機械構成の爲延期されたりと(デトロイト廿九日)

E. reja Episco a Japoneza

Rua Marquês de Itú No 14-D S Paulo

集行 毎日曜日
午前九時半禮拜説教
午後二時 日曜學校
市 聖 日本人基督教會
牧師 伊藤八十二
聖市、デヂテ街三番

中天商店
K. NAKAYA
R. C. Sarzedas, 69
S. Paulo

●御婦人病なら効能顯著なる左の藥を御服用遊ばせ

●小兒専門藥、仁丹、其他諸賣藥取願へてあります。

本一面の葡語横文字欄は新横文字活字を以て一層鮮明に掲載することにいたします

編輯部係

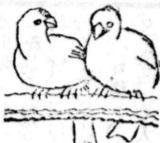
常盤
聖コンデ街四一番
電話セントラル六一七三番
一八五〇番
石原桂造

九州旅館
親切丁寧を旨として
營業致して居ります
パウルソロカバナ街三番地
電話 二一七番

旅館 末廣
聖市、カンタレイラ街九〇番
電話シダグデ七二三六
一三六三

旅館 末廣
聖市、コンデ、デサルセダス街、五〇
電話セントラル四五五九

Fujisak & Cia.
S. Paulo
賣販種各品本日
藤崎商會
聖市支店
サンメント街 六八A
郵函 三四四



家庭に於て心得
おくべき病氣手當法(二)

ドクトル 笹田正數

(一)ケイレン
ケイレンとは筋肉の急引きつ
けることを云ふのでありまして其
原因には種々あるのであります。
例へば種々の脳背痛の場合に
一つの症候としてケイレンの來る
事もありますれば、色々の中毒の
場合に來ることもあるのでありま
す。(例へば鉛中毒、尿毒症、産
婦に發する妊娠急癇等の如きはこ
れであります)

又小兒に於ては發熱、消化不良
腸寄生蟲、齒牙發生等の場合に屢
々ケイレンを發するのであります
さてこのケイレンに對して如何
に手當して良いかと申しますと勿
論これを起す原因を取除くことと
あります。これは専門家でなく
ては仲々六ヶ敷いこととありま
す。付いては民間應急所置としてま
づ

◎第一、ケイレンが起つた場合に
は、時に舌を噛み切る恐れがあり
ます。故にこれを防ぐ目的で、木片
或は子の柄等に布又は綿を巻いて上
下の齒列間に差し挟む様に準備す
る必要があります。

◎第二、頭部を冷水又は氷囊で冷
やし且つ下劑を投じて便通をつけ
ること。

◎第三、胸部若しくは下腿部に芥
子泥を貼り、且つ成可く安靜にし
て、周囲の静かな明りの少い部屋
に休ませる様にすること。

尙熱のある場合には下劑を用ひ
ることもよろしい。

最後に一言いたしたいことは、
ケイレンは時に重病の前驅症候で
あることが多いのであります。す
なわ、適當の療法を乞ふことが肝要
であります。

普通吾々は對症療法としてクロ
ホルム、亞硝酸アミール吸入若
しくは抱水クロラールの灌腸及び
臭劑投用等を行ひ原因に對して
所置するのであります。

(二)下痢に對する所置

下痢は主に腸、殊に其比較的の
部が或毒物若しくは病原菌によつ
て侵された場合に起る一つの症候
であります。勿論下劑を用いた場
合にも下痢は起るのであります。こ
れは服藥を中止すれば、早速止
むのであります。故に此處では速
必要がないと思ひます。

さて下痢は今云ひましたやうに
腸の主に侵された場合に起るので
あります。故に、先づ其腸疾に對して
手當をする事は肝要であります。

◎第一、食事に注意しなるべく一
晝夜位絶食すること。唯薄い番茶
粥汁、葛湯の少量位とするは差支
へありません。

尙發熱烈しく且 食物其他の有
害物が腸の中に残つてゐる疑ひの
場合には、初め下劑を投じてこ
れを排出することが肝要でありま
す。

◎第二、絶對安靜を命じて床に就
かせること。

◎第三、下腹部をフランネルで包
むとか又は燒塩其他これに類した
方法で暖めること。

◎第四、微オンの食塩水又は〇、五
フロセントのタンニン酸水で洗腸
すること。

◎第五、下痢止め藥を服用する事
これが爲には普通民間では大硝酸
蒼鉛、タンナルビン等を用ひます
大硝酸蒼鉛 Sulfato bismitico
サルチール酸蒼鉛 S. Hejlatio
Smitico 等は一日二乃至三瓦を
服用してよろしい。Tanalbin
タンナルビン、これは一日一瓦位
服用してよろしい。頭下下痢の
場合にはこれに阿片劑を加へて用
ひます。これと同時に原因療法を
しなくてはなりません。例へばア
メーバ赤痢の下痢に對してはエメ
チン注射、マレットタによるもの
は其療法をするのであります。各
々原因に對して所置するのであり
ます。

前眞驛ルウバ
館旅本日
平心山沖

アルマゼン
農産物仲買

上田商店
北西線
プ、アルベス驛眞前

御料理並ニ
ね菓子の注文 應じます
撞球臺も二台据て居ります

酒場
北西線リンス市
ルイスガマ町

柴山勘郎
鎌、刈鎌、其他刃物一切
機械類修繕

鍛治
ノエヌテ線 プロミツソン町
木本改造

CASA JAPONESA
de
Jusabro Okazaki
Armazem de Seccos e Molhados

穀物仲買
雜貨販賣
岡崎商店
アラサッパ市學舎前
電話 五九
電話 二〇八
岡崎壽三郎

Dr. J. N. Longo
Medico e Operador
15, Avenida 21 de Abril Lins

診察時間
午前七時より
午後二時より
午後五時より
五時まで

リンス市
ピントウデアプリル街一五
ドクトル
ロンゴ

CASA ANSE
Armazem e Machina
de
Benificar Café

カフエ精選所
雜穀仲買
安瀨商店
北西線 ビリグキ植民地
アグワ、ランバ區
Agua Limpa
Iriguy

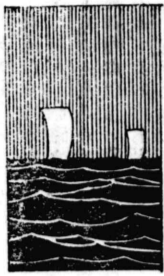
CASA CHARA
DE
OHARA & IMAOS
ARAÇATUBA
machina de ben ficiar
ARROZ, ALGODAO
E MOINHO
DE FUBA

精米 精綿及
雜穀仲買
フバ製造所
大原兄弟商會
雜貨一般卸及
小賣
北西線
アラサッパ市
カルロス、ゴメス街
電話 三〇
電話 二〇八
郵函

文化植民地
文化的設備と永住的精神とを基調とする
新植民地の土地賣出し

申 山田登幸 宛
若しくは
Caixa, 25 Estação Paraguassu
Linha Sorocabana
文化植民地事務所 宛
とせられたし

Rua Humberto Primo, no. 3 São Paulo



祖國便り

●七月の出超遂に

四千百九十余万圓
七月の外國貿易成績は左の如くである(單位千圓)

輸出 二一〇、九一一
輸入 一六八、九八一
出超 四一、九三〇

尚一月以降の輸出は一、一九五、二七、七千圓、同輸入は一、六七、四、二七、七千圓と爲り、結局入超累計は四七、八、九八、四千圓と爲つた

●電氣機關車が

國府津まで走る

▲蒸氣機關車が護衛役國有鐵道電化の第一期施設として豫て工事中だつた東京、國府津、横須賀間の架空線、變電所等の設備がこの程漸く出来上つたので、鐵道省電氣局では急よ本式に試運転を行ふことになり、来る五日から同區間に電氣機關車を走らせることになつた

●緊縮豫算概算

十七億七千

かうなるも仕方がない新規要求凡そ三億

明十五年度各省豫算概算は出遅れていた文部省の分が、十七日大蔵省主計局に廻附され、全部の出捕ひを見るに至つた、而して各省の新規要求額が絶対キンの通達ありたるに拘らず頗る巨額に上り今日までに要求された分だけで總計二億二千六百余萬圓に上り、此

外目下所管省に於ては審議中の補助艦艇費、北海道拓植費、管財營繕局豫算等の追加提出を見れば其額實に三億近くなる可き模様である(單位千圓)

▲外務一、九七〇▲内務二、四〇〇▲大藏三、六〇〇▲陸軍一、五〇〇▲海軍四、五〇〇

●近畿地方大豊作

あらしが却つて幸

ひして虫よけになつた突然近畿を襲つた暴風雨のため角大豊作と喜ばれてゐた稲作が俄かに氣遣はれだし大阪府當局では目下その影響に就て調査中だが意外にも暴風雨が幸ひしてより以上の豊作になるらしいと云ふ観測が附されてゐる、これは丁度今頃は虫の出盛る頃でウンカや蝗虫の産卵期にあたり作物の約一割方を食ひ荒すと云はれてゐるが、暴風雨のためこれら虫や産卵がたゞさつぷされ虫退治の効果も挙げたやうなわけ、尙内部にこもつてゐるメイ虫驅除のため管轄をばさむとれば理想的の成績を得るので五万枚の宣傳ビラを配付して各農家を啓蒙することになつた

●電車も荷車も

通さぬ銀座街

帝都の名所銀座には松屋、松坂屋の大商店を始め、多くの大商店が揃ひ居り、現 假建築の商店も共同して、大建築に改め一層の美觀を呈すること、なるので落むいた氣持で道邊もし買物もするや荷馬車が通らない立派な道路とすることに決した

●京都の淫祠退治

一齊に退治始める

京都は各宗教の根據地であつた宗教類の淫祠邪教夥しく京都府警察部高等課の黒表にのつたもの既に二百數十に上つてゐるが、數日前府下各署の保安係を本部に招きし協議の結果、一齊に大檢舉を行へり、彼等は全然無資格で規則の手續をとらず教會を經營し徒らに加持祈禱、禁煙を事とし迷信を流布したるに依り嚴重に處罰する方針である

●原あさを女史

追放の叫び

房總半島の一角、指呼の間に大島をながめて天下の奇勝舞臺の屹立を背にする保田の海岸に起伏する丘陵の中腹に戀の殿堂を構へて世間の風評をよそに愛と詩の生活に心ゆへばかり浸つて、物語主人公の享樂の世界を築く主人公……それはあまりに世間に知られてゐる冷静な科學者石原純博士と孔雀女王の原阿佐緒女史の生活である、斷髮厚化粧に極度に彩色を強調した大柄模様の和服姿に濃艶眼を射る洋装に、象牙の如き白き腕をあらはに見せて孔雀の如く振舞ふ阿佐緒女史の艶姿は、漁村の人々の眼には驚異でなく何であらう、お二人が描くので狭い街を我物顔に散歩する時、遠く北條、館山町あたりまでのそとろ歩中からとびだして見送り、無心の小兒は背後を群れをなしてある、様は土地の娘や女學生に影響が少なくないで一時は土地の教育者や有力者間に「阿佐緒を追放せよ」とまで極論するものがあつたが、大正七年頃の財界好況時代には、紙巻、ラケット、高級品ばかり賣れて、パットや、なでしこ等があるが、此頃のドンぞこ不景氣は直にこうした嗜好品にまで影響して高級品の賣行きがドン、降下した

●色分けの乗換券で

不正乗客を防ぐ

九月早々東京市電の計畫不景氣の影響で市電の乗客が著しく減つた一方、不正乗客も大分多くなつたので、市電當局も何とかしてこの取しを進行はうと苦心サントンの末、乗換券の改正によつて目的を達することにした、九月早々實施することになつた、一休現在の市電乗客は一日に二十萬人位であるが、此中約一割は不正乗客と認められてゐる、その多くは乗換券の悪用で、今度は乗換券を各系統別に色分けとし、乗務員が一目して不正乗客やくを發見しやすい様にするのである

●社告

從來の反動的天氣は我邑雨雲市に

其影響を等しく分配し電力の一大不足は人力の最善を盡すも不足の一萬一發行日に遅れたる場合はよしく讀者諸子の御了解を乞ふ

Hotel Japoz 日本旅館

北西線ベンナ驛カフエーランジャヤ町 川尾 利市 郵便一〇一

御進物用 宴會御用

御菓子製造所

本 日 せんべい まんじゆ 羊羹 執行 傳 吉

北西線、プロミン驛

Club Asahi 旭

北西線リンス 共同 經營 中川美彌喜 渡邊 四郎

家具商 かーざ

聖市 ルア、パロン デイタベチニンガ二〇番 杉本芳之助

HOTEL USHINO 潮ほてる

和洋御料理一切 館主 前田吉太郎

サントス市 ランゼールベスターナ街四八 電話 三二二八



蟻の生活

昆虫のうちで、蟻ほど興味ある動物又台詞に於けるアリの中には、木屑物は少く、又蟻ほど珍らしく奇異な土などをもつて牛糞位の糞を造る...

セイヤンカキを水に溶かしたもので、或は石油か熱湯を流しこんでもよい、又刺された形は、アムモニア水でも塗つておけば癒ります...

人の話してゐるのをきいてゐると、やはりたまやんの方が大柄でも、何處かあどけなく云ひよりに、たまやんよりも歳下に違ひなかつた...

温度表

Table with 2 columns: 最高 (Maximum) and 最低 (Minimum) temperatures for various days.

THE YOKOHAMA SPECIE BANK LTD. RUA DA CANDELARIA, 23 CAIXA, 380 RIO DE JANEIRO. 横濱正金銀行支店

大福 宿御 設備完全 諸事便利. 郷里送金

X光線 齒科 山中信一. DR. J. BRAULIO FERRAZ. 治療 腫物 骨膜結核

▲回収紙幣引延期
先週本欄で報道した紙幣の回収は延期になり、十二月いつばい無引である

▲入浴中を昆棒にて
なぐる
二十四日夜リンス町居住柴山ボテキンの妻女、入浴中突然何者にか昆棒にて頭を打たれ、打たれた事不省に陥つてゐるのを家人が見つけて大騒ぎした、目下犯人を捜探中だがまだ手懸りはない様だ、何でも同女は勝気な女で、おキヤクさんの間にも余りよく云はれず且つて上塚氏にもクヒかゝつた程のユラ者だと云ふ

▲加來サンの大痛事
市内九州旅館主加來サンはカミオンで日曜も休まずに一心に働く程の正直者だから「神は正直の...」と云ふやうな言葉を口にしないのだ、俗に好事多磨多しとも云ふのだから、今日此頃多しと云ふやうにラレルやうに、パンクするやうにでも一月もたない中に四五コント位ベルデしたと云ふ、氣の毒なものだ少しは家のカミオンにも注意しなげやアレーキヤシでは何處に走つていくか分りやせぬと界限ではウツサしてゐるゲナ

▲怒りや損する
まんまと、とられた
一コソト
三十日ビリダキ居住アントニオ、ゼズと呼ぶ一白人、當市にきて或ホテルに投宿、其夜ベチスタ街附近を散歩してゐると、二人の見知らぬ男がやつて来て何やら話した、公園に伴ひ行き、新聞紙を包んでタバコとした札ビツの入つてゐる手提げカバンを見せて、みなで十三コントあるがね前にやらうと云つて其代り一コント五十ミルの金を貰つて去つて行つた、アントニオは大ホク／＼でホテルに歸つて開けて見ると、あけてくやしき玉手箱、中には古新聞がタバになつて入つてゐた、腰を抜か

して警察に泣きこんだが、後の察まだ犯人はつかまらずと、ゴ用心
レンテ
▲官報の任命令には伊藤敬太郎をバウル領事に任ずるとあるが、矢張り鉄さんが来るやうに奔走中だとか
▲ノロエヌテ線にバラチアスが流し出したので上塚御大聖市の同仁會にバラチアス豫防注射の施療にあづかりたしとアタリをつけたりとか、ノロエヌテ會がニヨロ／＼として一向締りのないのは上塚御大の此式だからと、笹田トルが泣いてゐるよ

▲田付大使と先達荒井金太氏が何かの語の折、シヤベッタとそれを横に聞いてゐた三浦日伯君が驛に大使を迎へ、大使今度はイタリイで「すね」と吾ものやうに例のオーム式をやつたげな、これがいわゆるサツク式だ

▲小林美登利、黒石をカン智云々と云つてゐるが一本ごん事をたくらんだのか、参考の爲讀者と共にきいてたきたいものだ

▲近頃愈々雨期らしく、いゝ雨が降るので、今年もキツト豊作だらうと喜んでゐる人があり、油断はならぬと注意を拂ふ人もある、これがいつとも變らぬ世相だ、時さつ時だ、時さつ時だ、時にや間違ひない

●送金相場(九月廿九日)
構正金銀行リオ支店郷里送金換
銀相場邦貨一圓に付き伯貨二ミル
九百七十一リス也

▲社告
至急 青年を望む
(なるべくは二十歳前後)
委細は面談又は手紙にて

謹告
舞會第二回衛生講習會は来る十一月三日より開催の豫定に有之、講習生は主として地方小學校教職員諸君を御招待いたす事と相定め既に直接間接に夫々案内状差出置申候處萬一案内もれの向も有之候は、御遠慮なく御申越被下度此段謹告仕候
大正十四年十月二日
聖市タマンダレー街一二七
郵函 一〇八二

在伯日本同仁會
同仁會衛生叢書第二編として渡邊醫學士述「重なる小兒病の考へ方と取扱ひ方」を刊行廣く配布致します、配本御希望の向は御申込下さい

棉種子販賣廣告
左伯日本人同仁會
今同政府は當バウルのジュゼ、マリア、デ、サンターナ氏に綿種子消毒販賣を許可致しました。同氏の委託により日本人諸君の御便宜を計り販賣致します

種類 其一 ルーセル、ピツクボール
ノ、エヌテ線地質に最も適當なるものにして、一アルケレに付き參百アールバスを取獲し得る可能の良種であります。
其二 エルバ、シヨ、サンビン
此種子も右と同様の優良なものであります。
五拾アール以上御求めの方には特價としてキョーミルリスの割に致します
其内はキローミル二百リス申受けます
シ代金は現金拂ひを以て願ひます。
サツコは賣主持ちと致します。
種子の送付願は申込願に致します。
至急御申込が御得要で御座います
バウル市 日本旅館 柳木實太郎

ARMAZEM de Secco e Molhados
青木商店
日本品小間物一切、大工道具、砥石、天草砥石、種子物
清酒正宗雜類一切小説、雜誌類
小供大和蚊帳(やまとがや)ありませす
北西線 リンス驛 寺院ブラサ前

Dr. M. Sasada
Me. lico e Operador
外科内科
其他一般
笹田正敷
(リヌウマチ神經痛)
(淋毒性疾患に有効)
北西線 リンス町ルキズ、ダ、ガマ街
郵函 貳〇三

Marcenaria Japoneza Massagi Koga
家具製造 並に販賣
瀨木商店
準備は成功の基です!!
人智は萬物の征服者でなければなりません、この科學の世紀に器械力を利用しないものは當然時代の落伍者たるの運命にありませす、次期アルゴドン、プランタのジュン備期は近づきました。
○噴霧器、殺蟻器、其他の殺蟲藥の用意は出来ましたか?
▲獨逸製、佛蘭西製、伊太利製、各種噴霧器
▲サルバドール印、バタイラド印、殺蟻器
▲ベルパリス、アルセニコ、コブランコ、植黃
▲硫酸銅、アルヒニアット、デ、シエンボ、アゾール
▲アラード、カルビデア、種子器。
○カタログ贈呈効用絶大なるパター
聖市、フルタード街、十二番
郵函一七七一番

古賀政次
バウル市八月一日街
(シネマ真前)



女忠臣藏

碧る 瑞園

大岩は大の歸るを、今か／＼と待つてゐたが、遠林寺のウツ三つの鐘の音が物淋しく響き渡るま...

戸をね開けなされませ、暗くて何も見せぬ。...

測量 製圖 凡土木業一切迅速 精確責任を以て御相談に應申候...

Dr. S. Takaoka Medico e Operador Rua Fagundes, 8 S. Paulo 診察時間 午後三時より六時迄...

聖州義塾開始 並に第二期葡語通信教授 兼ね、一般同胞諸君から多大の御聲援を蒙りて参りまし...

印 醬油 一度御家庭に 御試し下さい 北西線ベシナ驛平野殖民地 藤澤豊治郎